

Distr.: General 3 November 2017

Russian

Original: English

#### Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по докладу, представленному Таджикистаном в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии\*

### I. Введение

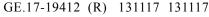
- 1. Комитет рассмотрел доклад Таджикистана (CRC/C/OPSC/TJK/1) на своем 2228-м заседании (см. CRC/C/SR.2228), состоявшемся 14 сентября 2017 года, и принял настоящие заключительные замечания на своем 2251-м заседании, состоявшемся 29 сентября 2017 года.
- 2. Комитет приветствует представление доклада государства-участника и письменные ответы на перечень вопросов (CRC/C/OPSC/TJK/Q/1/Add.1). Комитет дает высокую оценку конструктивному диалогу, состоявшемуся с высокопоставленной и многопрофильной делегацией государства-участника.
- 3. Комитет напоминает государству-участнику, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать вместе с заключительными замечаниями по объединенным третьему—пятому периодическим докладам, представленным государством-участником в соответствии с Конвенцией (CRC/C/TJK/CO/3-5), и заключительными замечаниями по докладу, представленному государством-участником в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/TJK/CO/1), которые были приняты 29 сентября 2017 года.

#### II. Общие замечания

#### Позитивные аспекты

- 4. Комитет приветствует различные меры, принятые государствомучастником в областях, имеющих отношение к осуществлению Факультативного протокола, включая:
- а) принятие поправок к Уголовному кодексу, устанавливающих уголовную ответственность за новые преступления согласно Факультативному протоколу;
  - b) принятие Закона о правах детей (2015 год);

<sup>\*</sup> Приняты Комитетом на его семьдесят шестой сессии (11-29 сентября 2017 года).









- с) принятие Закона о противодействии торговле людьми и оказании помощи жертвам (2014 год);
- фатификацию Соглашения о сотрудничестве министерств внутренних дел (полиций) государств участников Содружества Независимых Государств в борьбе с торговлей людьми (2010 год);
- e) ратификацию Конвенции Международной организации труда 1999 года о наихудших формах детского труда (№ 182) (июнь 2005 года);
- заключение соглашения о международной помощи и сотрудничестве с Международной организацией по миграции в целях, среди прочего, борьбы с торговлей людьми.
- 5. Комитет далее с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в области создания учреждений и принятия национальных планов и программ, способствующих осуществлению Факультативного протокола, включая учреждение в 2016 году поста Уполномоченного по делам детей и принятие плана по противодействию торговле людьми в Таджикистане на период 2016–2018 годов.

### III. Данные

#### Сбор данных

- 6. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что предпринимаются недостаточные шаги для создания системного механизма сбора, анализа и проверки данных по всем областям, охватываемым Факультативным протоколом.
- 7. Комитет рекомендует государству-участнику разработать и внедрить всеобъемлющую, скоординированную и эффективную систему сбора данных, анализа, мониторинга и оценки воздействия по всем областям, охватываемым Факультативным протоколом. Данные должны подготавливаться в разбивке по, в частности, полу, возрасту, национальному и этническому происхождению, региону и социально-экономическому положению с уделением особого внимания детям, которые могут стать жертвами преступлений, охватываемых Факультативным протоколом. Кроме того, следует собирать данные о количестве возбужденных уголовных дел и вынесенных обвинительных приговоров они должны представляться в разбивке по видам преступлений и использоваться для принятия политических решений, оценки воздействия и мониторинга хода осуществления Факультативного протокола. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической поддержкой к, в частности, Детскому фонду Организации Объединенных Наций.

## IV. Общие меры по осуществлению

#### А. Законодательство

- 8. Комитет приветствует принятые государством-участником законодательные меры, которые упоминаются в пункте 4 выше. Однако Комитет обеспокоен тем, что законодательство государства-участника не охватывает все элементы преступлений по смыслу статей 2 и 3 Факультативного протокола, в том числе торговлю детьми, концепция которой схожа, но не идентична контрабандной перевозке детей, и, в частности, торговлю детьми в целях передачи их органов, склонение детей к занятию проституцией и хранение детской порнографии.
- 9. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы все упоминаемые в Факультативном протоколе деяния и виды деятельности,

включая торговлю детьми, детскую проституцию и детскую порнографию, были в полной мере охвачены его уголовным законодательством.

#### В. Всеобъемлющая политика и стратегия

- 10. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не разработало всеобъемлющую политику и стратегию по правам ребенка, как это предусмотрено в Факультативном протоколе.
- 11. Комитет рекомендует государству-участнику разработать всеобъемлющую политику и стратегию в отношении прав ребенка, охватывающую всех детей и все вопросы, поднимаемые в Факультативном протоколе, выделить надлежащие людские и финансовые ресурсы для их осуществления и принять в этой связи во внимание итоговые документы всемирных конгрессов против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях.

#### С. Координация и оценка

- 12. Комитет с удовлетворением отмечает участие многих структур в деятельности по осуществлению Факультативного протокола в рамках своей компетенции. Однако Комитет обеспокоен отсутствием информации о структуре, отвечающей за координацию осуществления Факультативного протокола.
- 13. Со ссылкой на пункт 7 своих заключительных замечаний по Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику улучшить координацию между различными министерствами, учреждениями и комитетами, занимающимися вопросами разработки и реализации относящейся к Факультативному протоколу политики в области осуществления прав детей.

## D. Распространение информации, повышение уровня осведомленности и подготовка

- 14. Комитет отмечает, что сотрудники правоохранительных органов проводят мероприятия по повышению уровня осведомленности о запрете детских браков и их негативных последствиях. Однако Комитет сожалеет по поводу ограниченного характера деятельности по распространению информации, повышению уровня осведомленности и подготовке по Факультативному протоколу.
- 15. Комитет рекомендует государству-участнику разработать и осуществлять информационно-просветительские программы, кампании и мероприятия по распространению информации и подготовке в целях более широкого информирования общественности, особенно родителей и детей, государственных должностных лиц и специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, о положениях Факультативного протокола.

#### Е. Выделение ресурсов

- 16. Комитет обеспокоен отсутствием информации о ресурсах, выделяемых на осуществление Факультативного протокола.
- 17. Комитет рекомендует государству-участнику ввести бюджетные статьи для финансирования осуществления Факультативного протокола, обеспечить выделение достаточных ресурсов и представить информацию по этому вопросу в своем следующем периодическом докладе Комитету.

GE.17-19412 3

# V. Предупреждение торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (пункты 1 и 2 статьи 9)

## А. Меры, принятые с целью предупреждения преступлений, запрещенных Факультативным протоколом

- 18. Комитет серьезно обеспокоен тем, что государство-участник не принимает достаточных мер для того, чтобы дети не становились жертвами преступлений, запрещенных Факультативным протоколом. В частности, Комитет обеспокоен тем, что:
- а) в государстве-участнике недостаточно программ, конкретно ориентированных на детей, которые находятся в уязвимом и маргинализованном положении;
- b) имеется недостаточно механизмов для выявления и отслеживания детей, которым угрожает опасность стать жертвами преступлений, запрещенных Факультативным протоколом;
- с) имеется недостаточно информации о масштабах торговли детьми, эксплуатации детей в проституции и порнографии в государстве-участнике;
- d) сообщается о случаях перевозки жертв через границы, которые не расследуются по причине коррупции;
- е) меры по выявлению и устранению коренных причин и масштабов преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, по-прежнему носят ограниченный характер.
- 19. Комитет настоятельно призывает государство-участник последовательно применять правозащитный подход в рамках всей деятельности, проводимой в целях предотвращения совершения и повторения преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, и рекомендует государству-участнику:
- а) принять всеобъемлющие и целевые меры и программы по защите и профилактике в интересах тех детей, которым угрожает опасность стать жертвами преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, включая детей, живущих в нищете, детей, вовлеченных в практику детского труда, детей, ставших жертвами проституции, детей-супругов и детей, живущих на улице;
- b) укреплять усилия в целях выявления детей, которым грозит опасность стать жертвами или которые являются жертвами преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, сообщения о них и оказания им поддержки;
- с) провести исследование с целью изучения характера и масштабов торговли детьми и эксплуатации детей в проституции и порнографии;
- d) принять необходимые меры по предупреждению и пресечению коррупции в делах, касающихся преступлений, запрещенных Факультативным протоколом;
- е) активизировать меры по выявлению, анализу и эффективному устранению коренных причин преступлений, запрещенных Факультативным протоколом.

#### В. Принудительный труд

- 20. Комитет обеспокоен отсутствием достаточной информации о мерах, принятых государством-участником для искоренения принудительного детского труда, в частности во время ежегодного сбора урожая хлопка.
- 21. Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры по предупреждению торговли детьми для целей принудительного детского труда, особенно в сельскохозяйственном секторе, а также эффективно применять правовые рамки, запрещающие принудительный труд.

# С. Меры по предупреждению и пресечению сексуальной эксплуатации детей и посягательств сексуального характера в Интернете

- 22. Комитет отмечает наличие в государстве-участнике двух структур, отвечающих за борьбу с киберпреступностью. Однако он обеспокоен крайне ограниченным объемом информации, которую представило государство-участник в отношении мер по предупреждению и пресечению сексуальной эксплуатации детей и посягательств сексуального характера в Интернете, в том числе отсутствием информации об информационно-просветительских программах для детей, посвященных ответственному использованию информационных и коммуникационных технологий и сексуальной эксплуатации детей в Интернете.
- 23. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые правовые и иные меры в целях предупреждения и пресечения сексуальной эксплуатации детей и посягательств сексуального характера в Интернете. Он призывает государство-участник обеспечить, чтобы основной акцент в рамках этой стратегии делался на информирование и подготовку детей по вопросам ответственного использования информационных и коммуникационных технологий и сексуальной эксплуатации детей в Интернете, а не на наказание летей.

#### D. Программы, ориентированные на конкретные группы

- 24. Комитет сожалеет, что государство-участник представило недостаточную информацию об усилиях, предпринятых для недопущения того, чтобы дети становились жертвами преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, особенно дети, находящиеся в уязвимом положении, включая детей рома (мугат и люли), а также дети-беженцы. Комитет также обеспокоен тем, что дети, ставшие жертвами проституции, рассматриваются в государстве-участнике в качестве правонарушителей, а не жертв и не охвачены соответствующими профилактическими мерами.
- 25. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для недопущения того, чтобы дети, находящиеся в уязвимом положении, включая детей рома, детей-мигрантов и детей-беженцев, могли стать жертвами преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, а также для защиты всех этих групп детей. Комитет также рекомендует государству-участнику принять необходимые законодательные и иные меры с целью избежания криминализации детей.

GE.17-19412 5

# VI. Запрещение торговли детьми, детской порнографии и детской проституции и связанные с этим вопросы (статья 3, пункты 2 и 3 статьи 4 и статьи 5–7)

## А. Действующие законы и положения в области уголовного и уголовно-исполнительного права

- 26. Комитет отмечает положения Уголовного кодекса, имеющие отношение к Факультативному протоколу, но обеспокоен тем, что законодательство государства-участника охватывает главным образом торговлю людьми, включая детей, для целей сексуальной эксплуатации, а некоторым другим видам правонарушений, связанным с торговлей детьми, как они определены в статьях 2 и 3 Факультативного протокола, уделяется недостаточное внимание. Комитет также обеспокоен тем, что уголовное законодательство государства-участника не содержит определений всех форм детской порнографии, включая хранение, и не квалифицирует их в качестве уголовно наказуемых деяний.
- 27. Комитет рекомендует государству-участнику квалифицировать и криминализовать торговлю детьми в соответствии со статьями 2 и 3 Факультативного протокола и обеспечить, чтобы ее определение не ограничивалось лишь контрабандной перевозкой детей. В частности, государству-участнику следует эксплицитно квалифицировать и объявить в качестве уголовно наказуемых деяний:
- а) продажу детей посредством незаконного усыновления/ удочерения;
  - b) передачу органов ребенка за вознаграждение;
- c) принудительный детский труд как одну из форм торговли детьми;
- d) распределение, импорт, экспорт, предложение, продажу, хранение детской порнографии или преднамеренное получение доступа к ней/ее просмотр, включая виртуальную детскую порнографию, изображения, на которых прямо не показано, но предполагается совершение детьми действий сексуального характера.

#### В. Безнаказанность

- 28. Комитет обеспокоен отсутствием информации о числе расследованных случаев торговли детьми, детской порнографии и детской проституции и связанных с ними обстоятельств, а также о числе правонарушителей, которые были привлечены к ответственности и понесли наказание.
- 29. Комитет рекомендует государству-участнику принять все меры, необходимые для обеспечения эффективного расследования всех случаев торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, привлечения правонарушителей, включая должностных лиц, причастных к совершению преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, к ответственности и назначения им наказаний, соразмерных тяжести совершенных ими преступлений.

#### С. Экстерриториальная юрисдикция и экстрадиция

30. Комитет сожалеет, что национальное законодательство об экстерриториальной юрисдикции не распространяется на все преступления, запрещенные Факультативным протоколом, и что в отношении экстрадиции действует принцип двойной уголовной ответственности.

31. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы его национальное законодательство позволяло ему устанавливать и осуществлять экстерриториальную юрисдикцию, а его договоры об экстрадиции распространялись на преступления, запрещенные Факультативным протоколом, и призывает государство-участник предпринять шаги для обеспечения того, чтобы требование в отношении двойной уголовной ответственности не применялось в случаях экстрадиции за совершение преступлений, охватываемых Факультативным протоколом. В отсутствие договора или соглашения Комитет рекомендует государству-участнику считать основанием для экстрадиции Факультативный протокол.

# VII. Защита прав детей-жертв (статья 8 и пункты 3 и 4 статьи 9)

Меры, принимаемые для защиты прав и интересов детей – жертв преступлений, запрещенных согласно Факультативному протоколу

- 32. Комитет отмечает соответствующие усилия государства-участника, одна-ко по-прежнему обеспокоен тем, что:
- а) принимаемые в настоящее время меры по защите прав и интересов детей жертв преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, как правило, ограничены торговлей людьми и, соответственно, являются недостаточными;
- b) правоохранительные, пограничные и иммиграционные органы не располагают конкретными процедурами для систематического выявления детей-жертв на границах или в любом ином месте и предоставления им надлежащих услуг, в частности консультативной помощи и защиты;
- с) информация о компенсации и любых других средствах правовой защиты, которые предоставляются детям жертвам преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, является недостаточной;
- d) дети, ставшие жертвами проституции, могут быть арестованы и привлечены к ответственности в соответствии с Уголовным кодексом;
- е) дети жертвы преступлений, запрещенных Факультативным протоколом, де-факто не имеют возможностей добиваться компенсации за совершенные против них деяния по причине ограниченной поддержки, хотя де-юре положения о такой компенсации существуют.
- 33. В свете пункта 3 статьи 9 Факультативного протокола Комитет рекомендует государству-участнику укреплять меры по защите прав и интересов детей жертв преступлений, запрещенных согласно Факультативному протоколу, и в частности:
- а) создать механизмы и процедуры для раннего выявления детей, в том числе несопровождаемых, которые стали жертвами преступлений, запрещенных согласно Факультативному протоколу, и обеспечить, чтобы сотрудники, отвечающие за выявление таких детей, включая сотрудников иммиграционной службы, судей, прокуроров, сотрудников полиции, социальных работников, медицинских работников и других специалистов, работающих с детьми-жертвами, проходили подготовку по вопросам прав ребенка, защиты детей и проведения собеседований с учетом интересов детей;
- b) обеспечить, чтобы дети, которые стали жертвами преступлений, запрещенных согласно Факультативному протоколу, не рассматривались в качестве преступников и не подвергались наказанию за преступления, связанные с их положением, а получали надлежащую поддержку;

GE.17-19412 7

- с) гарантировать выделение достаточных финансовых средств или оказание поддержки в натуральной форме для обеспечения на устойчивой основе комплексного ухода за детьми-жертвами;
- d) пересмотреть соответствующие законы в целях выявления тех, кто пользуется услугами детей – жертв проституции, и признания правового статуса детей в качестве жертв;
- е) обеспечить наличие и доступность механизмов для подачи жалоб детьми, права которых были нарушены, и предоставлять им помощь в расследовании и судебном преследовании преступлений, запрещенных Факультативным протоколом.

### VIII. Международная помощь и сотрудничество (статья 10)

Многосторонние, двусторонние и региональные соглашения

34. В свете пункта 1 статьи 10 Факультативного протокола Комитет призывает государство-участник продолжать работу по укреплению международного сотрудничества на основе многосторонних, региональных и двусторонних договоренностей, особенно с соседними странами, в том числе путем совершенствования процедур и механизмов координации работы по осуществлению таких договоренностей, с целью достижения прогресса в деле предупреждения преступлений, запрещенных согласно Факультативному протоколу, а также обнаружения, расследования, уголовного преследования и наказания лиц, виновных в совершении любого из таких деяний.

# IX. Ратификация Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений

35. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего усиления работы по осуществлению прав детей ратифицировать Факультативный протокол, касающийся процедуры сообщений.

## Х. Меры по осуществлению и представление докладов

#### А. Последующие меры и распространение информации

- 36. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения выполнения в полном объеме рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, в том числе путем их препровождения членам национального парламента и властям областей и районов для надлежащего рассмотрения и принятия дальнейших мер.
- 37. Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение доклада и письменных ответов на перечень вопросов, представленных государством-участником, а также настоящих заключительных замечаний, в том числе через Интернет, среди населения в целом, организаций гражданского общества, молодежных групп, профессиональных групп и детей в целях стимулирования дискуссии и повышения уровня осведомленности о Факультативном протоколе, его осуществлении и мониторинге.

#### В. Следующий периодический доклад

38. В соответствии с пунктом 2 статьи 12 Факультативного протокола Комитет просит государство-участник включить дополнительную инфор-

мацию об осуществлении Факультативного протокола и настоящих заключительных замечаний в его следующий периодический доклад, подлежащий представлению в соответствии со статьей 44 Конвенции.